

Title (en)  
Apparatus for multicolour dyeing hanks.

Title (de)  
Vorrichtung zum Mehrfärben von Strähnen.

Title (fr)  
Installation de teinture multicolore d'écheveaux.

Publication  
**EP 0184602 A1 19860618 (DE)**

Application  
**EP 84830338 A 19841211**

Priority  
• EP 84830338 A 19841211  
• IT 8500048 W 19851130

Abstract (en)  
To provide a multiple dyeing and washing process for yarn strand material, the yarns are positioned on a conveyor belt. They pass under a jet assembly in a series, for the dye to be applied fully, to be followed by a mangling and a steam tunnel and then rinsing, rapid cooling and further mangling. The yarn strands then drop on to a further conveyor belt to be carried to various washing stations, which use spray tubes fed from baths by compressed air pumping. The yarn strands are drawn out through a final mangle. Chemical prods. are fed into the treatment and finishing tank through its conveyor belt, to prevent contamination of the washing stations by the treatment chemicals and dyestuffs.

Abstract (de)  
Die auf einem gelochten Förderband gelegten Strähnen gehen unter einen Düsenspritz-(8), dann unter einen Auspreß- und Drucksatz (13) und weiter daran in einen Dampftunnel. Sie unterliegen darauf einer Vorspülbehandlung mit schnellem Abkühlen und darauffolgenden Auspressen. Dann fallen sie auf ein weiteres Band (117), das sie durch verschiedene Wascheinheiten (1) mit Röhren mittels Zwangumlaufts gespeisten Sprühgeräte und einzelne Auspreßgruppen befördert. Weiter gelangen sie in einen Behandlungstank, der mit Sprühröhren ausgestattet ist, die von Zwangumlaufpumpen des Bades gespeist sind. Zur Vervollständigung des Kreisumlauifes erreichen die Strähnen den Auspreßsatz. Die Versorgung der chemischen Produkte ist im Behandlungs- und Veredelungstank mittels einer getrennten Tanklinie vorgesehen.

IPC 1-7  
**D06B 11/00**

IPC 8 full level  
**D06B 11/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**D06B 11/0053** (2013.01)

Citation (search report)  
• [X] FR 2319433 A1 19770225  
• [X] FR 2301622 A1 19760917 - CDB EUROP [FR]  
• [X] US 3696642 A 19721010 - RIGACCI FERNANDO  
• [X] FR 1542787 A 19680909 - CRUMP JOHN PATRICK [CA]

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0184602 A1 19860618**

DOCDB simple family (application)  
**EP 84830338 A 19841211**